



# CBI

## CONFEDERAZIONE BOCCISTICA INTERNAZIONALE

PUNTO RAFFA VOLO

À toutes les  
**FEDERATIONS NATIONALES**

Chiasso, le 28 août 2012/sc

Sede:  
P.O.Box 2739  
Via E. Bossi 23  
**CH-6830 Chiasso**

Telefono  
+4191-923 26 44

Telefax  
+4191-682 98 05

E-mail:  
info@c-b-i.ch  
desk@c-b-i.ch

Internet:  
www.cbi-prv.org

Skype:  
cbi.boccistica

### 10<sup>ème</sup> CHAMPIONNAT DU MONDE MASCULIN DES NATIONS, PUERTO IGUAZU' (R.A.) 9/17.11.2012

Chers Présidents,  
Chers Dirigeants,

Nous avons le plaisir de vous transmettre le formulaire d'inscription pour la prochaine édition du **Championnat du Monde Masculin des Nations** qui se tiendra à Puerto Iguazú, province de Misiones (République d'Argentine) **du 9 au 17 novembre 2012**.

Ce formulaire devra être renvoyé, dûment complété, au plus tard le **1<sup>er</sup> octobre 2012** à: CBI Confederazione Boccistica Internazionale, B.P. 2739, 6830 Chiasso (Suisse), par e-mail à l'adresse [desk@c-b-i.ch](mailto:desk@c-b-i.ch) ou par fax au n° +41 (091) 682.98.05.

Les frais d'inscription de **EUR 250.—** devront être payés par virement bancaire, au plus tard le **1<sup>er</sup> octobre 2012**, aux coordonnées suivantes:

UBS S.A., Piazza Col. Bernasconi 5, CH-6830 Chiasso

IBAN: CH94 0023 6236 Q412 6029 0

SWIFT: UBSWCHZH80A

En faveur de: CBI Confederazione Boccistica Internazionale, 6830 Chiasso (Suisse)

Nous vous rappelons que la Délégation désignée par sa propre Fédération devra être composée par: 4 joueurs, 1 technicien, 1 chef de délégation.

Pour des raisons d'organisation chaque Délégation devra indiquer pour chaque participant: nom, prénom, date de naissance, numéro et date d'expiration du passeport. Veuillez aussi nous communiquer date et heure d'arrivée/départ afin que le Comité Organisateur puisse organiser le transfert de l'aéroport à l'hôtel et retour.

Les personnes qui veulent suivre leur équipe doivent communiquer les mêmes données requises pour les membres de la Délégation.

Le Comité Organisateur recevra et accréditera les Délégations d'Afrique, Amérique du Nord, Asie, Europe et Océanie dans la journée de **vendredi le 9 novembre 2012**.

Les Délégations d'Amérique du Sud seront reçues et accréditées dans la journée de **samedi le 10 novembre 2012**.

La cérémonie d'ouverture ainsi que le tirage au sort sont prévus pour **dimanche le 11 novembre 2012**.

Bientôt nous serons aussi en mesure de vous faire parvenir le programme du Championnat.

Dans cette attente nous vous prions d'agréer, Chers Présidents et Chers Dirigeants nos salutations les plus sportives.

CBI Confederazione Boccistica Internazionale  
Dott. Francesco Solcà, Secrétaire Général



# CBI CONFEDERAZIONE BOCCISTICA INTERNAZIONALE

PUNTO RAFFA VOLO

Sede:

P.O.Box 2739  
Via E. Bossi 23  
CH-6830 Chiasso

Telefono  
+4191-923 26 44

Telefax  
+4191-682 98 05

E-mail:  
info@c-b-i.ch  
desk@c-b-i.ch

Internet:  
www.cbi-prv.org

Skype:  
cbi.boccistica

To the  
NATIONAL FEDERATIONS

Chiasso, 28<sup>th</sup> August 2012/sc

## 10<sup>th</sup> MEN'S WORLD CHAMPIONSHIP FOR NATIONS, PUERTO IGUAZÙ (R.A.) 9/17.11.2012

Dear Presidents,  
Dear Executives,

We are pleased to send you the registration form for the 10<sup>th</sup> edition of the **Men's World Championship for Nations**, which will be held in the city of Puerto Iguazù, Province of Misiones, (Argentinian Rep.) from **9<sup>th</sup> to 17<sup>th</sup> November 2012**.

Said form will have to be returned, duly completed, not later than **1<sup>st</sup> October 2012** to CBI Confederazione Boccistica Internazionale, P.O. Box 2739, 6830 Chiasso (Switzerland), by e-mail at [desk@c-b-i.ch](mailto:desk@c-b-i.ch) or by fax at No. +41 (091) 682.98.05.

The registration fee of **EUR 250.—** will have to be paid, not later than **1<sup>st</sup> October 2012**, by bank transfer at the following bank details:

UBS S.A., Piazza Col. Bernasconi 5, CH-6830 Chiasso

IBAN: CH94 0023 6236 Q412 6029 0

SWIFT: UBSWCHZH80A

In favour of : CBI Confederazione Boccistica Internazionale, 6830 Chiasso (Switzerland)

We remind you that the Delegation appointed by its Federation will have to be composed of 4 players, 1 technician and 1 head of delegation.

For organizational purposes each Delegation should mention, for each of its component: name, surname, date of birth, passport number and expiry date. Also, kindly let us know date and time of arrival/departure so that the Organizing Committee can arrange the transfer from the airport to the hotel and return.

Any person who wishes to follow its team should communicate the same data as for the Delegation's members.

Also note that the Organizing Committee will receive and accredit the Delegations from Africa, North America, Asia, Europe and Oceania on **Friday, 9<sup>th</sup> November 2012**.

Delegations from South America will be received and accredited on **Saturday, 10<sup>th</sup> November 2012**.

The opening ceremony and the drawings are scheduled for **Sunday, 11<sup>th</sup> November 2012**.

Shortly, we will also be able to send you the event's program.

In the meantime accept our kindest and sportives greetings.

CBI Confederazione Boccistica Internazionale  
Dott. Francesco Solcà, General Secretary



# CBI

## CONFEDERAZIONE BOCCISTICA INTERNAZIONALE

PUNTO RAFFA VOLO

A todas las  
**FEDERACIONES NACIONALES**

Chiasso, 28 de agosto 2012/sc

Sede:

P.O.Box 2739  
Via E. Bossi 23  
**CH-6830 Chiasso**

Telefono  
+4191-923 26 44

Telefax  
+4191-682 98 05

E-mail:  
info@c-b-i.ch  
desk@c-b-i.ch

Internet:  
www.cbi-prv.org

Skype:  
cbi.boccistica

### **X°CAMPEONATO MUNDIAL MASCULINO DE NACIONES, PUERTO IGUAZÚ (R.A.) 9/17.11.2012**

Estimados Presidentes,  
Estimados Señores Directivos,

Nos complace enviarle el formulario de inscripción en las 10. edición del **Campeonato Mundial Masculino de Naciones** que se celebrará en la ciudad de Puerto Iguazú, Provincia de Misiones (Republica Argentina) **de 9 a 17 de noviembre 2012.**

Ese documento deberá enviarse, debidamente relleno, no más tarde del **1 de octubre 2012** a: CBI Confederazione Boccistica Internazionale, A.C. 2739, 6830 Chiasso (Suiza) o por correo electrónico a [desk@c-b-i.ch](mailto:desk@c-b-i.ch) o por fax al n° +41 (091) 682.98.05.

La cuota de inscripción de **EUR 250.—** debe ser pagado no más tarde del **1 de octubre 2012** mediante transferencia bancaria a la siguiente cuenta bancaria:

UBS S.A., Piazza Col. Bernasconi 5, 6830 Chiasso (Suiza)

IBAN: CH94 0023 6236 Q412 6029 0

SWIFT: UBSWCHZH80A

En favor: CBI Confederazione Boccistica Internazionale, 6830 Chiasso (Suiza)

Tenga en cuenta que la delegación designada por su Federación estará compuesta por 4 jugadores, 1 técnico y 1 jefe de delegación.

Por motivos de organización, cada delegación deberá indicar, para cada componente: nombre, apellidos, fecha de nacimiento, número y fecha de caducidad del pasaporte. Por favor también comunicará la fecha y la hora de llegada y salida para que el Comité Organizador podrá disponer el traslado desde el aeropuerto al hotel y viceversa.

Asimismo, se informa que el Comité Organizador va a recibir y acreditar el día de **Viernes 9 de noviembre 2012** a las Delegaciones de: África, América del Norte, Asia, Europa y Oceanía.

Las Delegaciones de América del Sur serán recibidas y acreditadas **Sábado, 10 de noviembre 2012.**

La Ceremonia de Apertura y los sorteos están programadas para **Domingo, 11 de noviembre 2012.**

Pronto tendremos también el programa del evento.

En esta expectativa extendemos nuestras más sinceras y deportivas felicitaciones.

CBI Confederazione Boccistica Internazionale  
Dott. Francesco Solcà, Secretario General



# CBI

## CONFEDERAZIONE BOCCISTICA INTERNAZIONALE

PUNTO RAFFA VOLO

Sede:

P.O.Box 2739  
Via E. Bossi 23  
**CH-6830 Chiasso**

Telefono  
+4191-923 26 44

Telefax  
+4191-682 98 05

E-mail:  
info@c-b-i.ch  
desk@c-b-i.ch

Internet:  
www.cbi-prv.org

Skype:  
cbi.boccistica

A tutte le  
**FEDERAZIONI NAZIONALI**

Chiasso, 28 agosto 2012/sc

### **X° CAMPIONATO DEL MONDO MASCHILE PER NAZIONI, PUERTO IGUAZÙ (R.A.) 9/17.11.2012**

Egregi Signori Presidenti,  
Egregi Signori Dirigenti,

abbiamo il piacere di trasmettervi il formulario di iscrizione relativo alla 10. edizione del **Campionato del Mondo Maschile per Nazioni** che si terrà nella città di Puerto Iguazù, Provincia di Misiones (Repubblica Argentina) dal **9 al 17 novembre 2012**.

Detto formulario dovrà pervenire, debitamente compilato, entro e non oltre il **1 ottobre 2012** a: CBI Confederazione Boccistica Internazionale, C.P. 2739, 6830 Chiasso (Svizzera) oppure via e-mail all'indirizzo [desk@c-b-i.ch](mailto:desk@c-b-i.ch), o via fax al n° +41 (091) 682.98.05.

La tassa di iscrizione di **EUR 250.--** dovrà essere versata, entro e non oltre il **1 ottobre 2012** tramite bonifico bancario alle seguenti coordinate bancarie:

UBS S.A., Piazza Col. Bernasconi 5, 6830 Chiasso (Svizzera)

IBAN: CH94 0023 6236 Q412 6029 0

SWIFT: UBSWCHZH80A

A favore: CBI Confederazione Boccistica Internazionale, 6830 Chiasso (Svizzera)

Vi ricordiamo che la delegazione designata dalla propria Federazione dovrà essere composta da: 4 giocatori, 1 tecnico e 1 capo-delegazione.

Per ragioni organizzative ogni Federazione dovrà indicare, per ogni suo componente: nome, cognome, data di nascita, n° e data di scadenza del passaporto. Vogliate inoltre comunicare data e orario di arrivo e partenza affinché il Comitato Organizzatore possa provvedere alla trasferta dall'aeroporto all'hotel e vice-versa.

Eventuali accompagnatori che vorranno seguire la loro squadra dovranno comunicare gli stessi dati come per i componenti della Delegazione.

Si informa inoltre che il Comitato Organizzatore riceverà e accrediterà nella giornata di **venerdì 9 novembre 2012** le Delegazioni provenienti da: Africa, America del Nord, Asia, Europa ed Oceania.

Le Delegazioni provenienti dall'America del Sud saranno ricevute e accreditate **sabato 10 novembre 2012**.

La Cerimonia di Apertura ed i sorteggi sono previsti per **domenica 11 novembre 2012**.

A breve vi faremo inoltre avere il programma del campionato.

In tale attesa vi porgiamo i nostri più cordiali e sportivi saluti.

CBI Confederazione Boccistica Internazionale  
Dott. Francesco Solca, Segretario Generale